

Nouvelles de l'Association

Orientation agricole

L'une des résolutions du dernier congrès de l'A.C.F.A. recommande que, dans nos High Schools bilingues, on attache une importance spéciale à l'orientation agricole et aux professions agricoles et agricoles. On invite les spécialistes en agriculture à y donner aux élèves des causeries sur la science agricole.

Nous supposons que nos écoles ont tenu compte de cette résolution et ont fait connaître à nos jeunes les bienfaits de l'agriculture et aux professions agricoles et agricoles. On invite les spécialistes en agriculture à y donner aux élèves des causeries sur la science agricole.

Avant-Garde

La nouvelle Avant-Garde des Saints-Martyrs-Canadiens de Tangent a tenu sa première assemblée.

Radio

Le dimanche, 25 février, le R.P. S. Pelletier, o.m.i., a donné aux Canadiens français de l'Immaculée-Conception d'Edmonton, un magnifique exposé de la question de la radio française.

Coopération

L'Association Coopérative Générale de Falher a publié un rapport qui démontre les progrès considérables qu'elle a faits depuis cinq ans.

A Beaumont, le métier circule toujours.

Dans le trou du goffeur

Lettre au goffeur

J'ai reçu de mon ami Pataud la lettre suivante. J'essayerai d'y répondre si la cession des députés ne prend pas tout mon temps.

Pour une fois, mon cher Goffeur, Tu t'es fourré dans le pétrin Quand tu dis que dans notre cœur "On dirait qu'il y a de l'humain"

"La Survivance, 14 fév. 1945)

C'est moi, Pataud, le chris galeux qui te demande où t'as pris ça. Mon cher Goffeur, tu d'viens galeux. Ou l'air d'la ville ne te va pas.

Je crois bien que l'éducation T'a chaviré un peu la tête. Quand t'étais dans nos concessions T'étais pas la moitié si bête.

Nous n'avons rien qui nous rapproche Du genre humain, ce saillaud. Pour une fois, je te reproche D'parier à travers ton chapeau.

Car depuis que le monde est monde Ce sont les hommes qui se battent. S'il n'y avait sur la mappemonde Que des bêtes à quatre pattes,

Il y aurait, je te l'assure, Bien moins de trouble et de misère. La vie ne serait pas si dure: Y aurait pas d'grève ni de guerre.

Voilà cinq ans qu'ils s'entre-tuent Sans savoir au juste pourquoi. Puis entretemps ils s'évertuent À se prouver qu'ils sont nos rois.

Ils appellent ça une croisade Une guerre sainte et qui encoeur? Ce serait une rigolade Si ce n'était un jeu de mort.

Les cochons ne s'entrent pas en fête Comme les hommes à la bar. Et ne perdent jamais la tête Pour un flacon de cinq demiars.

C'est vrai qu'on nous avoie not' vermine. Mais nos puces vivent pas gras. Mais vois donc s'ils ont bonne mine Leurs députés, leurs avocats.

Chez nous les bêtes, on s'administre Et c'est un fait bien reconnu. Sans besoin de premier ministre Ni d'impôt sur le revenu.

Chez nous y a pas de politique Malgré qu'on pisse dans les journaux De la chatte de l'Atlantique. Cette chatte là, c'est un bateau.

Chez nous y a pas de dictateurs, De libéraux, de communistes, Pas d'élections, pas d'boutlegueurs, Pas d'O.C.F. ou de fascistes.

Chez nous on crève de vieillesse Quand l'homme ne nous assome pas;

Chronique politique

La dixième Législature provinciale s'est ouverte à Edmonton jeudi dernier

Lecture du discours du Trône. — Mesures introduites en Chambre. — Représentants des forces armées. — Comité spécial. — 17 bills en première lecture.

Jeudi dernier, au milieu de cérémonies brillantes, s'ouvrait la première session de la dixième législature de l'Alberta. C'était la première réunion du nouveau parlement depuis les élections du 8 août dernier. Parmi la députation, 22 membres siégeant pour la première fois.

La lecture du discours du Trône a été le fait saillant de cette journée. Il fut lu par le lieutenant gouverneur l'hon. J. C. Bowen. Comme on le sait, le discours du Trône donne un aperçu de la politique du gouvernement et des principales mesures qui seront soumises au parlement.

Discours du Trône

Des propositions en vue de remettre et finalement de retirer la dette publique de \$145,000,000 de la province, de façon "loyale et équitable" pour les débiteurs d'obligations et pour les citoyens d'Alberta en général, ont été édictées dans le discours du Trône.

Une autre mesure proposée, est l'introduction d'une législation établissant un département des affaires économiques pour s'occuper des problèmes de réhabilitation d'après-guerre et de futur développement économique.

D'autres législations proposées sont les suivantes:

1. Rendre valables les récentes élections de trois hommes des services armés.
2. Rendre efficace une autre mesure progressive dans le but d'aider les cultivateurs d'agriculture à un niveau qui assurera une plus grande mesure de sécurité à la population fermière.
3. Des amendements à la loi de célébration solennelle du mariage, afin de pourvoir à des épreuves de sang prémariées.

4. Une loi pour accorder aux vétérans de guerre d'Alberta des unités de demission de terres de la couronne libres de dettes.

L'un des premiers gestes de la législature fut de choisir l'Orateur de la Chambre. Le choix du gouvernement s'est arrêté sur le Rév. Peter Dawson.

Longue envolée du capitaine Bisson

Ottawa. — Le capitaine Louis Bisson, O.B.E., de Hull, vétérans de millions envoyées sensationnelles, a dirigé récemment l'équipage d'un bombardier "Liberator" dans un voyage aérien de 35,000 milles, soit d'Angleterre à l'Amérique en passant par les Émirats arabes unis et l'Arabie saoudite.

Le capitaine Bisson a été accueilli dans le "Ferry Command" de la Royal Air Force. L'avion qu'il a dirigé dans cette récente envolée avait été mis à la disposition de M. Drakeford, ministre de l'Air australien, par le ministre britannique de l'Air, pour lui permettre de rentrer dans son pays en passant par les États-Unis, après avoir assisté à la conférence impériale de l'air à Londres.

Ancien membre du club d'aviation d'Ottawa, le capitaine Bisson fut pilote pour S. E. Mgr Gabriel Breynat, o.m.i., Vicaire apostolique du Mackenzie. Une reconnaissance de ses services par les États-Unis, le regut du Souverain Pontificat, en 1940, la médaille "Pro Ecclesia et Pontifice". Il était alors consacré cinq ans dans les régions du nord-ouest canadien au service des missions.

En 1942, le capitaine Bisson mérita la médaille de l'Ordre de l'Empire britannique pour sa part dans un examen aérien d'une certaine route remplie de dangers et qui ne fut jamais par ailleurs identifiée.

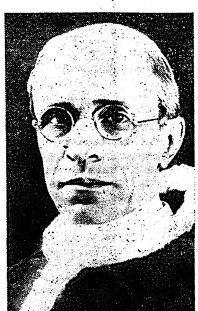
Mais lui, souvent, part en vitesse D'la syphilis et coetera.

C'est pas les bêtes qui font brûler, Pendant qu'il monde crève de faim. Des chars de grain, des tas d'égout Ca, c'est encore le genre humain.

Les animaux ne saient pas Et ne courent pas la galopette. Chez nous, on fête la maritaille grand sans se noyer dans la bagotte.

Ton genre humain et puis son cœur N'ont rien de rien qui m'égoute. Aussi, permets-moi, cher Goffeur, De l'arrosage en l'ant la patte.

Chacun de ces gagnants recevra un album de la Bonne Chanson, comprenant trente chansons.



M. Drew a la mémoire courte

Toronto. — En réponse à un député libéral, le premier ministre George Drew a déclaré qu'il ne se rappelle pas avoir dit à Londres que "la seule chose qui peut garder le Canada français dans les bornes, c'est un Ontario fort". Le député demandait si les propos de M. Drew avaient été rapportés fidèlement.

Escarmouches à la Chambre anglaise au sujet de la liberté des petits Etats

Londres. — Le premier ministre Churchill a déclaré aux députés qu'il déplorent l'annexion à la Russie de la Pologne orientale et l'Etat baltes, que la Charte de l'Atlantique est "un guide et non une règle".

Il répondit ainsi à plusieurs interpellations aux Communes anglaises. Des députés lui ont demandé si les décisions prises sur le sort des Etats baltes et de la Pologne ne venaient pas en conflit avec l'article II de la Charte de l'Atlantique.

M. Churchill a refusé résolument de faire des commentaires élaborés sur la conférence de Crimée au cours de la période d'interpellations.

Maurice Patrick, conservateur national, a demandé à M. Churchill si l'article II de la Charte de l'Atlantique s'appliquait à la Lettonie, à la Lituanie, à l'Estonie et à la Pologne. Cet article exprime le désir des puissances signataires de ne tolérer aucun changement territorial qui ne serait pas conforme à la volonté librement exprimée du peuple concerné.

Plus tôt, le secrétaire aux Affaires étrangères, Anthony Eden, avait émis de répondre à cette question: "La Grande-Bretagne a-t-elle la preuve que les Polonais à l'est de la ligne Curzon désirent être incorporés à la Russie?"

"N'êtes-vous pas tenus, par la Charte de l'Atlantique, de considérer ces populations avant leur incorporation à l'U.R.S.S.," demanda le professeur Douglas Savery, député conservateur. La Chambre acclama l'interpellateur. Eden répondit que la Chambre est "sans aucun doute" au courant de la puissance du mouvement national ukrainien qui existe dans l'est de la Pologne depuis nombre d'années. "Cependant, la Grande-Bretagne ne possède aucun renseignement lui permettant d'affirmer que les Polonais à l'est de la ligne Curzon désirent être incorporés à la Russie."

"Il ne s'agit pas uniquement d'une question ukrainienne... et je sais qu'il se trouve une importante majorité u-

Le pape va mieux

Cité Vaticane. — Le pape est complètement remis de l'attaque de grippe dont il a souffert dernièrement. Vendredi prochain, il célébrera le sixième anniversaire de son élévation au trône de saint Pierre en même temps que son 86e anniversaire de naissance. Une cérémonie solennelle aura lieu le 12 mars jour anniversaire de son couronnement.

Noms des gagnants

Tirage hebdomadaire en faveur des abonnés dont l'abonnement est en règle.

Gagnants de cette semaine:

M. Albert Comeau
Edmonton

Mme Elphège Bélanger
Morinville

M. J.-P. Beauchemin
Verchères, P. Q.

Mme C.-E. Soucy
Edmonton

Chacun de ces gagnants recevra un album de la Bonne Chanson, comprenant trente chansons.

Les organisations coopératives du Québec et l'impôt sur le revenu

On reconnaît la force canadienne-française

"Le fait brutal, c'est que les Canadiens français augmentent rapidement au Canada et, naturellement, dans un pays démocratique cela se traduit par un nombre croissant de députés canadiens-français à Ottawa. A moins d'une augmentation du taux de natalité chez la population anglophone, ou une plus grande immigration après la guerre, l'heure viendra où ce pays sera une canadienne-française".

(London Free Press)

"Les statistiques démontrent" la vérité de ce point de vue. En dehors du Québec où le vote canadien-français est décisif dans tous les 65 comités à l'exception de deux ou trois, il doit y avoir entre 30 et 40 comités où le vote canadien-français est décisif. Dans le nord et l'est de la province d'Ontario, dans le nord du Nouveau-Brunswick, dans certaines parties du Manitoba et de la Saskatchewan, il y a des comités où prédomine le vote canadien-français et il y en a en Nouvelle-Ecosse où ce vote compte". (Ottawa Journal)

Coopérative Fédérée

La Coopérative Fédérée de Québec, en son nom et au nom des coopératives affiliées, a soumis un solide mémoire de 20 pages. En guise de préface, ce document cite le rapport de la Commission Royale d'enquête sur les écarts de prix (1935). Ce rapport condamnait certaines méthodes d'affaires des grosses corporations commerciales et recommandait l'intervention de l'Etat et la formation d'associations de consommateurs. Le mémoire de la Coopérative déclare que "le producteur primaire et le consommateur ont obéi à l'invitation du gouvernement fédéral et des gouvernements provinciaux de se protéger au moyen d'associations et de coopératives".

Le caractère éducatif et social de ces sociétés et la nature des services qu'elles rendent à leurs ressortissants, les classent dans la catégorie des organismes exemptés de l'impôt en vertu de la section 41ème. Le revenu net de la coopérative n'est d'ailleurs ni un profit ni un revenu au sens de la loi, puisque celle-ci n'est que la dépositaire pour fins d'opération.

Taxer le prix des services de cet instrument équivalait à taxer l'individu déjà assujéti à la loi de l'impôt.

Mémoire des Pêcheurs-Unis

Voici les grandes lignes du Mémoire présenté à la Commission royale par les Pêcheurs-Unis du Québec.

Jusqu'en 1928, les conditions de vie des pêcheurs du Québec étaient lamentables. Le rapport d'une enquête royale sur les pêcheries tenue cette année-là, préconisait la création de coopératives de pêcheurs. Les gouvernements fédéral et provincial supportèrent d'autant plus volontiers cette politique, qu'en dix ans ils avaient payé \$3,000,000, en secours directs aux pêcheurs sans améliorer leur état.

Le mouvement coopératif des Pêcheurs-Unis, dû à l'initiative de l'Ecole Supérieure des Pêcheries de Ste-Adèle de la Pointe St-Jean en 1928. Un peu plus tard, la Fédération des Pêcheurs-Unis était incorporée par un bill spécial de la législature provinciale. Elle compte 29 coopératives locales et 3,000 pêcheurs membres.

Ces coopératives ne sont pas nées du hasard, elles ont été créées pour parer à un désastre. Elles se sont développées grâce à l'aide des pouvoirs publics vaincus de l'évidente inutilité des octrois et des secours directs.

Les pêcheurs estiment qu'un projet de taxation qui peserait lourd sur un organisme auquel ils avaient leur identité économique et le rétablissement de leur standard de vie serait une mesure anti-économique, anti-démocratique et anti-sociale.

Coopératives de consommation

La coopération n'est pas seulement un moyen d'accroître le confort des classes laborieuses et bourgeoises mais elle est en même temps un instrument de transformation économique. Elles tendent à réaliser plus de justice dans les rapports économiques par l'établissement du juste prix et lequel éliminerait en effet les fraudes, les falsifications, les majorations abusives des prix aux dépens du consommateur. Parallèlement à leur action économique elles développent des activités sociales

Les Allemands se serrent la ceinture

Londres. — Le peuple allemand a "serrer davantage sa ceinture, les autorités nazies ayant décidé une réduction de 12% pour cent dans les rations de vivres. Cette réduction, dit Transoacan, a été décrétée afin de préparer des approvisionnements pour les distributions d'avril.

Vacances scolaires en 1945

Le ministre de l'Education, l'honorable R. Earl Ansley, a annoncé lundi que les écoles de l'Alberta jouiront, cette année, de vacances de Pâques. Ces vacances, que ces vacances avaient été supprimées en 1943, alors que le gouvernement avait décidé de prolonger les vacances d'été jusqu'au mois d'octobre pour permettre aux étudiants d'aider aux travaux de la moisson.

L'honorable Ansley a aussi annoncé que les grandes vacances durent du 6 juillet au 10 septembre. Cependant, il sera permis aux jeunes étudiants des districts ruraux de travailler à la moisson, même après l'ouverture des classes. Les jours où les travaux agricoles seront suspendus à cause de la mauvaise tenue des parents devront envoyer leurs enfants à l'école. Des dispositions particulières seront prises, après entente avec les inspecteurs et les instituteurs, pour donner aux fermiers une aide suffisante.

M. Ansley a déclaré qu'à partir de l'été prochain, tout l'enseignement pré-féodal des instituteurs sera confié à la Faculté d'Education de l'Université sous le contrôle du Département d'Education. Les Ecoles normales d'Edmonton et de Calgary seront mises à la disposition de l'Université, les professeurs feront partie de l'Université et seront payés par elle.

Appel au calme

Londres. — Le "Daily Mail" prétend que les fonctionnaires du ministère des Approvisionnements ont reçu instruction de se conduire dignement et de ne boire aucune boisson alcoolique "le jour de l'armistice".

La Commission royale d'enquête sur les coopératives vient de siéger à Montréal

La Coopérative Fédérée de Québec, les Pêcheurs-Unis de Québec, les sociétés mutuelles d'assurance-vie soumettent des mémoires

La Commission royale d'enquête sur les Coopératives a siégé au Palais de Justice de Montréal lundi, mardi et mercredi de la semaine dernière. Les associations et sociétés les plus importantes du Québec ont défendu les coopératives devant la Commission d'enquête. De nombreux mémoires ont été soumis. Il faut mentionner ceux de la Coopérative Fédérée de Québec, des Mutuelles d'assurance-vie, des Pêcheurs-Unis de Québec. Nous donnons ici une analyse de ces mémoires et en citons les principaux passages.

Mémoires d'assurance

Sous prétexte de recueillir quelques milliers de dollars supplémentaires, l'Etat n'a pas le droit et il serait malavisé de faire disparaître les exemptions de taxes reconnues aux Mutuelles d'assurance en vertu de la loi de l'impôt de 1927 et de la loi sur les surplus de bénéfices de 1940, a déclaré M. Jacques Perrault, avocat de Montréal, qui a comparu devant la Commission Royale sur les Coopératives, au nom des Mutuelles-vie canadiennes-françaises.

Injuste en ce qu'elle léserait les droits acquis de plus de 180,000 membres de ces Mutuelles qui ont accumulé près de \$30,000 millions de dollars d'actif et maintiennent au-delà de \$125,000,000 de dollars d'assurance, une telle mesure serait désastreuse pour l'Etat lui-même en compromettant l'avenir d'institutions d'une grande valeur sociale, qui permettent aux classes laborieuses de contribuer davantage à l'administration du pays en diminuant le coût de la vie et dont le rôle prend une importance vitale à la veille des répercussions d'après-guerre.

Elections partielles annulées

La Gazette du Canada a annoncé que les élections partielles qui avaient lieu le 23 avril ont été annulées. Les avis ont été signés en chef, Jules Gaston-Jacques, officier électoral en chef.

On croit, dans les milieux politiques, que cette décision signifie que le gouvernement n'entend pas demander une prolongation du présent parlement afin de la prorogation de la session d'été. La décision donnée dans l'arrêt ministériel pour cette annulation est que le parlement sera prorogé avant le 23 avril et que les dépenses que nécessitent des élections partielles seraient inutiles.

Ces élections devaient avoir lieu dans les comités suivants:

Dans le Québec: Montréal-St-Jacques, Beauce, Kamouraska, Portneuf, St-Hyacinthe-Bagot, Terrebonne et Sherbrooke. En Ontario: Kenora-Rainy River; en Saskatchewan: Weyburn.

On explique que la loi stipule que quand une élection partielle est fixée à une date postérieure à la vie du parlement, cette élection peut être annulée en tout temps. Cela n'est pas permis, cependant, lorsque la date est antérieure à la prorogation du parlement.

Soirée à l'Université au bénéfice des enfants français

Le 9 mars prochain, à 8 h 15 p.m., en la salle "Convocation Hall" de soirée dramatique et musicale au profit des enfants français victimes de la guerre. Cette séance est organisée par le Cercle Français de l'Université.

On mettra à l'affiche pour cette occasion une comédie, "Maison de pension" avec les personnages, sauf un, sont des étudiants de langue anglaise qui font partie du Cercle Français.

Nous invitons instamment toute la population française d'Edmonton à assister à cette soirée. Notre présence sera, à la fois, un encouragement aux jeunes étudiants du Cercle Français et un secours aux enfants de France victimes de la guerre.

**CALGARY, EDMONTON
CHILLIWACK, B.C.**

SCENE DE PAIX AU MILIEU DE LA GUERRE

Nouvelles Locales

Un appel aux gens de langue française

Les dernières nouvelles qui nous viennent de France font toutes ressortir la situation effroyable à laquelle sont réduits les malheureux Français au cours de ce dernier hiver, le sixième de cette longue et horrible guerre; non seulement il y a en France pénurie de vivres et de vêtements, non seulement les enfants sont privés de lait, mais il est devenu impossible de se procurer du bois ou du charbon. La situation a atteint un tel degré de gravité qu'à Paris on a dû mobiliser les troupes pour empêcher les gens d'abriter les arbres des boulevards et que nombre de personnes en sont réduites à brûler leurs livres pour chauffer leur café du matin.

Émus par le spectacle de tant de misères, les membres du "Cercle Français" ont décidé d'organiser une grande soirée dramatique et musicale au bénéfice des enfants français victimes de la guerre.

Placé sous le haut patronage de l'honorable lieutenant-gouverneur J.-C. Bowen, cette soirée comprendra un programme des plus variés. Outre des morceaux de chant, d'orgue et de piano par des artistes réputés de notre ville, les étudiants présenteront une comédie improvisée dont l'action a lieu à Edmonton même, dans une maison de pension pour étudiants.

Déjà de nombreuses personnalités de langue anglaise ont promis leur concours; mais le succès de cette soirée ne sera pleinement assuré que si la population de langue française répond avec enthousiasme à l'appel des étudiants.

Je suis convaincu que tous, Canadiens français et Français de France, vous vous trouverez réunis le 9 mars prochain dans la salle de Convocation de l'Université et que par cet acte de solidarité vous manifesterez votre grand sympathie et votre profond attachement à ce vieux pays de France, lequel, dans un monde désolé, dans un monde de confusion, reste encore le pays où subsistent encore le plus grand respect pour l'homme en tant qu'individu.

En répondant à ce vibrant appel des étudiants, non seulement vous aurez l'amusante de passer une agréable et amusante soirée au cours de laquelle

vous entendrez de jeunes Canadiens anglais s'exprimer admirablement dans votre belle langue, mais vous ferez mieux encore: vous servirez la plus noble des causes par un acte de charité. Or, n'est-ce pas un grand projet qui a dit: "Donnez, l'aumône est source de la prière".

Marguerite Primeau, étudiante, N.B.—On peut se procurer des billets d'entrée au magasin de M. J.-W. Pigeon, sur l'avenue Jasper.

CALGARY

Après avoir passé un congé de quelques semaines parmi nous, l'ami Roland Cabana, sous-officier en service actif dans la marine, est retourné à son poste de Halifax. Les meilleurs souhaits des paroissiens de Sainte-Famille l'accompagnent partout où il devra l'appeler, Roland; et reviens-nous encore avant longtemps.

M. et Mme L.-L. Plotkins ont reçu la nouvelle que leur fils, l'officier-pilote Léon Plotkins, est retourné au Canada et est en route pour Calgary. L'officier Plotkins était en Angleterre depuis 2 ans. M. L.-L. Plotkins est le gérant de la compagnie Lion Oil Ltd.

Nous regrettons que Mme McKenzie, mère de Alice Gassoway, ait dû subir une opération sérieuse à l'hôpital Ste-Croix. Son état de santé va en s'améliorant, de jour en jour.

Mme Brotherton, ancienne paroissienne de Ste-Famille, est décédée la semaine passée. A la famille nous offrons nos sympathies.

Le docteur Beauchamp, d'Edmonton, était en visite chez le docteur et Mme Beauchemin.

En visite chez M. et Mme R.-M. Spence, M. et Mme Cormier, des Trois-Rivières, P.Q.

Lucien, où est-tu? Nous ne t'avons pas vu depuis belle lure.

Mme A. Cunningham, propriétaire du Style Beauty Salon, se remet tranquillement d'une blessure au pied reçue lors de son voyage aux Etats-Unis.

L'ami Lampron a voulu sympathiser avec ceux qui ont la grippe et a dit depuis quelques jours garder le lit.

Jules n'était pas à la paroisse dimanche. On dit qu'il se servait du train-express, cette journée-là.

GIROUXVILLE

M. et Mme Hervé Blanchette ont retenu d'un voyage de 2 mois dans l'Est.

M. E. Gouin nous est revenu d'une visite à sa famille et à ses amis en Saskatchewan et aux Etats-Unis.

M. J. St-Arnaud est de retour d'Edmonton où il est allé suivre des conférences sur les organisations coopératives de la province.

Mme A. Charland, de Donnelly, est revenue passer quelques jours chez sa mère, Mme H. Deslauriers.

M. et Mme Donat Lafontaine nous ont quittés pour établir leur résidence aux environs de McElnerny. Nous leur souhaitons bonne chance dans leur nouvelle entreprise.

Le Cercle des Femmes a tenu sa seconde assemblée jeudi dernier. Une dizaine de nouveaux membres sont venus grossir le petit noyau qui atteint le nombre d'environ 40. Les assemblées sont très intéressantes et généralement bien suivies.

Le R.V.P. Père Curé vient nous donner une causerie et répondre à la boîte aux questions.

Ensuite les ouvrages tissés depuis la dernière assemblée sont exposés et admirés.

Le temps passe si vite qu'on a hâte de se réunir de nouveau le mois suivant.

Situation difficile

Windsor. — Une aventure assez curieuse vient d'arriver ici. Une jeune fille de 19 ans qui devait épouser un marin, a dû changer son itinéraire lorsqu'elle fut appréhendée par la police pour un vol de \$220. à une compagnie de travail.

Célibataire, 59 ans, demeurant à Edmonton, désire entrer en correspondance avec une dame de 40 à 50 ans. But: mariage. Ecrire Boîte 5, La Survivance.

Hommes d'affaires: Commandeur vos livres de compte à la Survivance.

Avis

A nos abonnés d'Edmonton

Tous nos abonnés d'Edmonton qui veulent faire paraître des nouvelles dans la Survivance peuvent le faire en s'adressant directement à notre journal. Téléphone: 24762.

Si ces nouvelles sont quelque peu longues, on devra les envoyer par écrit, et signées d'un nom responsable.

Nous prions nos lecteurs de nous envoyer les nouvelles au plus tard le mardi.

Mariage Lambert-Boucher

A Sudbury, Ont., avait lieu dernièrement le mariage du lieutenant Lucien Lambert, fils de Mme J.-E. Lambert, d'Edmonton, avec Mlle Rita Boucher, fille de M. et Mme J. Boucher, de Sudbury, Ont. La mariée était accompagnée de son père; M. J. Vetterli, autrefois d'Edmonton, servait de témoin au nouveau marié.

Religieux libéré aux Philippines

Parmi les religieux que les troupes américaines ont délivrés, en s'emparant des Philippines, se trouve le R.P. André Pigeon, prêtre des Missions Étrangères, originaire du Canada. Le R.P. Pigeon est le neveu de M. J.-W. Pigeon, marchand bien connu d'Edmonton. Il y a quelques années, en 1940, un an avant la déclaration de la guerre dans le Pacifique, le jeune religieux s'était arrêté à Edmonton, en route pour ses missions. La nouvelle de sa délivrance, survenue à Santo Thome, nous est parvenue par l'intermédiaire de la Croix-Rouge. Il est probable que nous aurons le plaisir de saluer de nouveau notre jeune compatriote, car il est en route vers le pays natal.

BROSSEAU

A la grande surprise des hommes d'affaires, l'hôtel de Duvernay vient d'être vendu au prix de \$11,000.00 (onze mille) à M. Yakimchuk, de Hairy-Hill.

M. et Mme William Burke, propriétaires de l'hôtel Riverside, à Duvernay, ont déménagé à Edmonton où ils ont acheté une maison. Samedi, après souper, dans la salle paroissiale, un groupe d'amis leur firent un "farewell party".

La maison et les lots de M. Basil Thérault, à Duvernay, ont été achetés par M. Bernard Witrowsky.

Ce dernier transporterait cette vieille relique des Thérault sur sa ferme située sur une colline qu'on appelle au début de la colonisation de Duvernay "La Côte à Lacombe" (Lacombe Hill).

Que les historiens qui écrivent la vie apostolique du Père Lacombe, o.m.i., n'oublient pas que le grand missionnaire a vécu et résidé à Duvernay et à Brosseau. L'ancien régime, en acquiesçant de la maison de M. Jos. Brosseau, on voit encore les vestiges du petit presbytère du bon Père Lacombe.

A Beauval, mission de Brosseau, M. Alphonse Roberge a vendu sa ferme. Après l'achat de ses biens, le 19 mars, M. et Mme Roberge iront passer quelques mois à Vancouver. Leurs deux fils, et la petite Blanche resteront pensionnaires au couvent de Clondalton.

M. et Mme Armand Gosselin, de Beauval, ont retourné pour Vegeville. M. Mercier y prendra charge de l'élevage United Grain Growers.

Sont à l'hôpital et sous les soins du médecin, à Edmonton: Mme Jos. Brosseau, Mlle Madona Witrowsky, M.M. Jos. Couty et Armand Vincent. Mme Alexandre Brosseau.

Pour ceux qui nous demandent où est rendu M. Stan Aucoin—ancien juge de paix à Duvernay—qu'ils sachent que M. Aucoin vit à Edmonton depuis la nouvelle année.

En visite à Brosseau ou Duvernay: Mlle Lesburg, de Villeneuve; Mlle Jeanne Thérault, de Warwick.

En terminant notre journal paroissial, il nous arrive la nouvelle que Mme Paul Tessier, de Duvernay, apprend que l'un de ses frères du Lac la Biche est décédé.

Les boissiens en Saskatchewan

Regina. — Les profits de la Régie des liqueurs de la Saskatchewan pour l'exercice financier se terminant le 31 mars 1944 se sont élevés à \$3,355,872, suivant un rapport déposé à la Législature. Le total des ventes s'est chiffré par \$15,155,223.



Tout paisible que paraisse la scène ci-dessus photographiée près de la ligne de feu sur la frontière de Belgique et de Hollande elle n'en trahit pas moins que la guerre a passé par là. En effet, derrière le troupeau de moutons on peut apercevoir des amas de bidons d'essence vides abandonnés par les nazis. Au premier plan, le capitaine D. Whiteside, de Montréal, se lie avec le jeune berger belge et son chien.

Comment nos ancêtres savaient coopérer

par Françoise Gaudet-Smet

Nos ancêtres de la terre ignoraient peut-être les mots dont on se sert aujourd'hui pour dresser des cadres d'entraide. Mais ils savaient tout de l'esprit même, de l'esprit de la coopération. Et ils la pratiquaient. C'était le temps des corvées.

Entre voisins

Pour lever une grange, pour rebâtir un voisin ou un contonneton qui avait passé au feu, chacun offrait du bois, des madiers, des soles, des colombages, ses mains et son cœur. Et en quelques "clins d'œil", ça en faisait un de "regret".

Les plus pauvres même étaient de cette fête de la bonne entente et de la vraie charité: "Je donnerai de temps", c'était leur premier réflexe de sympathie commune, et la plus touchante de toutes les réponses à une demande de secours.

Donner du temps! On s'en donnait, puis on s'en prêtait, ce qui souvent rapprochait davantage et constituait ce qu'il y a de meilleur dans le don: sa continuité.

Donner du temps! C'est u geste qui n'est magnifié à une époque où personne n'en a plus qu'à vendre.

En corvée pour les foins chez l'un chez l'autre, pour une récolte qui allait se perdre, pour scier du bois, pour battre le grain, pour entailler. Le premier qui était prêt à faire boucherie "bail" de bonne heure. Et comme il y avait toujours le morceau du voisin, avec celui pour monsieur le curé, il se trouvait ainsi que, pendant tout le mois de décembre, d'un voisin à l'autre, grâce à celui d'en face, celui de gauche, celui de droite, on se prolongeait l'avantage de la viande fraîche jusqu'à la quète de l'enfant-Jésus, dans le temps des Fêtes.

On achetait à deux ou trois des instruments aratoires: on gratulait les chemins, chacun son trou et ses bœufs, sans espoir d'entraide, parce que cela devait être fait pour le bien commun; à chacun son tour, on entretenait les poneaux, les levées de fossé sur le chemin du Roy, comme on allait chacun son matin, mener le lait à la beurrierie et les enfants à l'école.

Il n'y avait de bon cheval que ceux qui pouvaient bien aller à span: dans les mauvais jours, on allait chercher le docteur à la relève. Et s'il s'agissait de conduire le corbillard pour le premier qui partait, on mettait ensemble les plus beaux chevaux du rang.

Famille et pays

Ce qui se passait de si bien accordé entre la maison commençant d'abord dans la maison. Tout part toujours de là.

Les femmes s'échangeaient les plants de choux, de tomates, de céleri, dans le temps des jardinages, comme elles s'étaient prêtées des patrons de cuisine, comme elles avaient fait ensemble la corvée du brayage du lin, celle du passage en lames et du montage du métier, comme elles s'étaient "relèves" l'une l'autre, quand elles "restaient malades".

Des esprits de charité active, syndisme chrétien du mot coopération, il faut que nous le retrouvions si nous l'avons perdu, le fait que nous le développons dans toutes ses puissances d'extériorisation, si nous l'avons dans notre cœur. C'est le rayonnement qui fait maintenir et prolonger.

A une époque de matérialisme dégoûtant, à un siècle fatal de statistiques qui évaluent — apparemment — tant de richesses qui ne peuvent pas tenir dans les chiffres, il reste qu'on ne peut même pas juger des forces réelles d'une collectivité religieuse, ou d'un église, comme telle, par le nombre de ses adhérents et par les mouvements ex-

Une messe sous la mitraille en Hollande

Par le lieutenant de section C.-M. Deschênes

Lorsque je rencontrai le père René Michaud, à cette base aérienne de l'aviation tactique en Hollande, je le trouvai souriant et enjoué. Ceux qui connaissent la jovialité et l'entrain du chef d'escadron Michaud ne s'étonneront pas de sa bonne humeur même après l'avant-midi du 1er de l'AN. J'ai raconté ailleurs comment ce père avait eu assez d'ascendance sur ses gars pour les obliger à s'étendre à plat ventre dans la chapelle lors de l'attaque allemande sur les aéroports de l'ouest.

— Mais comment se fait-il que cette petite bâtisse n'ait pas sauté? demandai-je au père en lui serrant la main et le félicitant de la maîtrise de ses nerfs.

— Le doigt de Dieu était là, répondit-il. Tous les aviateurs présents à la messe n'en reviennent pas de la façon dont ils ont été protégés.

— Vous deviez être nerveux pour continuer la messe?

— Je mentirais si je disais non. A un certain moment je me suis éloigné un peu du canon et j'ai adressé une prière intime au Seigneur. Je suis certain que cet écart de la liturgie sacrée me sera pardonné.

— Lorsque je donnai l'absolution générale à ces jeunes gens sur le sol j'offris en même temps le sacrifice de leur vie. Les éclats de mitrailleuses sifflaient à nos oreilles comme si nous avions été à l'ennemi. Cette petite chapelle fut construite par des ouvriers hollandais et elle n'est faite que de bois recouvert de toile d'araignée. Mais il n'y avait pas d'autre solution que de demeurer en place.

— Cela a duré longtemps?

— Près de vingt minutes qui nous ont paru des heures. Je n'ai jamais eu tant de misère à prononcer du latin.

Le père rit de bon cœur et machinalement tourne et retourne dans sa main l'enveloppe d'un petit obus allemand.

— Vous avez trouvé cela sur la base? — A deux pas de la chapelle où les traces de la mitraille se comptent par milliers.

Puis, tout à coup, se tournant vers moi, le père Michaud me regarde d'un air sévère. "Je vous raconte tout cela bien simplement. N'allez pas faire toute une histoire avec ces détails. Après tout, je n'ai fait que ce que tout prêtre aurait fait à ma place. Même un officier ou un sous-officier en charge de tous ces jeunes gens n'aurait pas agi autrement."

Je laisse le père après avoir causé longuement des dangers de l'heure. Des aviateurs, que je rencontre en flânant près des huttes, me disent en souriant: "C'est à la chapelle que c'est le mieux".

Lisez et faites lire la Survivance.

Vos poulets pour 1945

While Leghorn et New Hampshire Ne tardez pas à commander de nous vos poulets pour ce printemps. Nous avons obtenu l'année dernière la plus haute marque, en Alberta, pour l'éclatement des œufs, ce qui prouve que nous employons les meilleures volailles et les machines les plus modernes.

Nous avons déjà une petite quantité de poulets. Venez, écrivez, téléphonez

St. Albert Hatchery & Poultry Farm R. DOUZIECH, prop. St-Albert, Alta. Tél.: 972-5522

Souffrez-vous... d'un commencement de surdité? Alors voyez

201 Union Bldg., 10023-102e avenue Téléphone: 25887 Edmonton, Alta.

L'HABIT fait l'homme

S'il nous faut croire les écrivains modernes, l'habit fait l'homme et la femme aussi. Et si vous désirez une coupe de tailleur de haute qualité, matériel excellent et prix raisonnables alors ne cherchez pas plus loin que:

T.J. La Fleche Tailleur pour Dames, Hommes et Militaires. 10453 Ave Jasper Tél. 26419

Epiceries aux prix les plus bas

CEREALE "Wheat Germ" avec autres parties du blé. Produit de Ogilvie Flour Mills. Le paquet 1 lb 10c 3 lbs 25c

FARINE "Ogilvie Royal Household" 24 lbs 75c 49 lbs \$1.45 98 lbs \$2.79

AVOINE ROULEE "Ogilvie" 6 lbs 35c 20 lbs \$1.00

FARINE "Aunt Jemima" pour crêpes 19c et 45c

SIROP "Rogers" et "Karo" 5 lbs 59c 10 lbs \$1.15

THE DE QUALITE "Wilson" 70c 75c 80c

CAFÉ "Blue Ribbon" 1 lb 40c 3 lbs \$1.15

MACARONI, VERMICELLE et SPAGHETTI 10 lbs 59c

Mlle Germaine Vaugois et le personnel donnent une attention toute particulière à vos commandes

Henry Wilson

Place du Marché — 10159-99e rue — Tél. 27210

HISTOIRE DU CANADA

Mère Catherine de Saint-Augustin

Le Canada

Depuis trois ans, Mère Marie-Catherine de Saint-Augustin désirait de passer au "pays des croix", le Canada. Son Institut possédait à Québec une maison fondée en 1639. Catherine connaissait bien le pays par les Relations que les Jésuites envoyaient chaque année en France. Ces Relations, on les lisait au couvent des Hospitalières, on les commentait; par elles, on s'informait de leurs héros, on se familiarisait avec les héros. On peut deviner quelles impressions profondes les paroles conquérantes de l'auteur, le valeureux apôtre Paul Le Jeune, faisaient sur les âmes altérées de sacrifices des religieuses Hospitalières de Bayeux. Catherine de Saint-Augustin en était bouleversée.

En 1647, un missionnaire de la Nouvelle-France passa quelques heures au couvent de Bayeux. C'était le P. Vimont, second supérieur des Jésuites en Nouvelle-France. Il connaissait très bien les Hospitalières de Québec. Il désirait leurs travaux, leurs souffrances et leurs héroïques sacrifices. Il fit mûrir avec eux des religieuses une vie de sacrifice et de totale abnégation, de renoncement sans compensation humaine. La communauté de Bayeux répondit généralement à l'appel du missionnaire.

Marie-Catherine de Saint-Augustin s'efforça pour le Canada. Son père, M. de Longpré, s'opposa. Sa tendresse affolée mit tout en œuvre pour vaincre le désir inébranlable de sa fille religieuse. Il résista aux volontés très claires de la reine Anne d'Autriche, intervenue personnellement en faveur de la jeune fille. Il présenta une requête au Parlement de Rouen pour empêcher la communauté de Bayeux de laisser partir sa fille.

L'opposition paternelle dura longtemps. Elle ne fut vaincue que par un effet particulier de la grâce divine. Rendu malade par le chagrin, M. de Longpré voulut lire ces Relations qui lui racontaient sa fille. Il prit celle de 1647, où était raconté le martyre de saint Isaac Jogues. Il en fut retourné; il accorda enfin le consentement tant espéré. Le 12 avril 1647, Mère Marie-Catherine de Saint-Augustin signait l'acte de son engagement aux missions du Canada.

Le P. Vimont, alors à Paris, fixa le départ au 17 de ce mois, et bientôt il conduisit lui-même vers Nantes et La Rochelle les recrues de son choix. Ce fut à Nantes que le 4 mai, ayant ses seize ans révolus, Marie-Catherine de Saint-Augustin fit profession solennelle dans la chapelle de Notre-Dame-de-Toute-Joye, entre les mains du P. Vimont, délégué à cet effet.

Puis ce fut la longue traversée. Parmi les passagers se trouvait le nouveau gouverneur de la Nouvelle-France, M. d'Auboult, qui allait remplacer M. de Montmagny. Le navire amiral s'appela le Cardinal, et il fit voile de La Rochelle le 31 mai.

Québec

Après une travée, temple d'épreuves et de malades, Mère Catherine de Saint-Augustin aborda à Québec. Ses deux compagnes et elle furent accueillies avec joie et affection par les Soeurs de l'Hôtel-Dieu. Mais elles durent aussitôt se mettre à l'ouvrage. Sur les navires de la flottille, la maladie avait fait de nombreuses victimes. Et les malades furent bientôt guéris. Le 1er juin, on leur prépara un nouveau local, la salle de l'Hôtel-Dieu étant trop petite. Ce n'était alors qu'un pauvre taudis qui ressemblait plutôt à une longue cage qu'à un hôpital.

Grâce aux bons soins des religieuses, les malades furent bientôt guéris. Le 1er juin, on leur prépara un nouveau local, la salle de l'Hôtel-Dieu étant trop petite. Ce n'était alors qu'un pauvre taudis qui ressemblait plutôt à une longue cage qu'à un hôpital.

Dieu nous arriva. Mère Catherine de Saint-Augustin se mit à l'œuvre. Désormais sa vie sera toute vouée au service des infortunés. Pour mieux soigner les Sauvages admis, elle apprendra les langues indiennes. On la vit se servir de tout son linge pour tenir proprement ses malades.

Quand la jeune Hospitalière aborda sur nos rivières, l'ère des martyrs venait de s'ouvrir en Nouvelle-France. Le 4 juillet, un parti d'Iroquois avait surpris

et incendié le bourg Saint-Joseph, massacré de nombreux indigènes et tué le missionnaire saint Antoine Daniel. Le 16 mars 1649, ce fut le tour du village de Saint-Ignace, et les saints Jean de Brébeuf et Gabriel Lalemant subirent à leur tour le martyre. Puis les saints Chabanel et Garrig.

Catherine de Saint-Augustin n'avait jamais vu ni connu ces héros missionnaires. Un nom la frappa tout d'un coup: celui de Jean de Brébeuf. Les relations et les récits des témoins avaient exalté ses vertus et ses travaux. Le récit de sa mort toucha profondément notre religieuse. Elle lui voua un respect et une dévotion toute particulière. Quand les ossements du martyr furent apportés à Québec, elle eut la consolation de les vénérer.

Un directeur

Parmi les missionnaires du pays des Soeurs, se trouvait un des grands apôtres de la Nouvelle-France, le P. Paul Ragueneau. Il fut chargé par la Providence de ramener à Québec les lambeaux sanglants de la nation huronne. Après une horrible randonnée, il ramena sur des routes jonchées de milliers de cadavres, l'inlassable dévouement, l'attentive charité de tous les moments du P. Ragueneau amenaient près de Québec quatre cents Hurons, tristes débris d'une nation jadis puissante.

A son arrivée à Québec, le P. Ragueneau fut nommé supérieur de l'Hôtel-Dieu, et ainsi fut-il amené à diriger dans des voles extraordinaires l'âme d'église qu'était la jeune Hospitalière venue de Bayeux.

Les épreuves

Sous la main vigoureuse du jésuite, Catherine de Saint-Augustin s'élança sur la voie de la sainteté. Nous ne voulons pas dire ici tout au long les épreuves que Dieu lui suscita. Qu'il suffise d'énumérer les maladies, les peines inévitables de toutes sortes et les attaques visibles des démons.

Car, depuis son arrivée au Canada, sa santé resta toujours compromise. Deux tentations violentes l'assaillirent: les désirs impurs s'entretenaient avec un besoin irrésistible de retourner en France. Ces tentations durèrent des années. Et le démon s'en prenait à la pauvre religieuse, corps et âme. Se sentait-elle comme rejetée de Dieu, il venait se moquer d'elle, la traiter de stupide de continuer quand même ces macérations et ses sacrifices. Puis il la battait, se couvrait son lit, la réveillait brutalement, lui causait des lésions, l'éprouvait de saux, l'injurait. Epreuve royale de la Croix.

Un jour — c'était en 1658 — Notre-Seigneur lui apparut et lui demanda de se constituer victime volontaire pour les péchés de la Nouvelle-France: sans elle se déverserait la colère divine, sans elle aucun bien ne serait fait. L'année suivante, elle mourut de la peste.

Ce qui ajoutait à ses tourments, c'est que Mgr de Laval lui confiait tous ses projets et ses inquiétudes. La bonne religieuse acceptait.

Elle acceptait.

Rapport annuel de la Caisse populaire Grandin, Edmonton

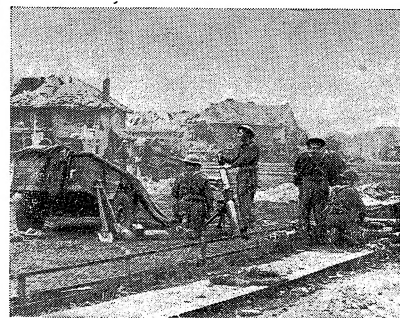
RAPPORT FINANCIER POUR L'ANNEE 1944

RECETTES	DEBOURSEES
Partis sociales \$13,306.39	Partis sociales \$ 3,559.54
Epargne 3,224.79	Epargne 4,768.26
Prêts 15,348.09	Prêts 26,077.00
Intérêt 868.79	Intérêt payé 36.81
Taxe d'entrée 7.25	Bonif payé 196.68
En banque au 1er janvier 7,314.97	Placements 2,400.00
TOTAL \$40,069.08	Dépenses 43.55
	Fonds d'éducation 5.00
	Assurances sur prêts 65.82
	Indemnité au secrétaire 24.00
	Bal. en banque le 31-12-44 2,894.21
TOTAL \$40,069.08	
ACTIF	PASSIF
Emprunts en cours \$16,865.26	Partis sociales \$20,893.24
Placements 3,000.00	Epargne 1,418.83
Obligation 3,000.00	Fonds d'éducation 5.00
Ligue des C. de l'Alberta 40.00	Reserve 273.20
Petit comptant 5.00	Dus à la Ligue des C. de l'Alta 42.12
En banque 2,894.21	Profits non divisés 532.04
TOTAL \$23,164.47	TOTAL \$23,164.47

REPARTITION DES BENEFICES (\$32.04)

Boni sur partis sociales (3%)	\$462.92
Remise sur les intérêts (15%)	30.16
Indemnité au secrétaire	38.00
Balance, profits non divisés	.96
TOTAL	\$532.04

Donat Baril, Sec.-trésorier



Après l'avance de la 2e armée, les troupes occupaient la plus grande partie d'Herzogenosch; mais les Allemands défendaient farouchement les positions qui leur restaient. L'infanterie et les chars d'assaut livrèrent de rudes combats aux confins de la ville et dans les rues mêmes. La photo montre des mortiers lourds en action, pendant ces combats.

lieuses les prenait sur elle et les partageait. Le P. Ragueneau rapporte qu'elle souffrit l'agonie dans cet office héroïque de charité.

Sa mort

Ce martyre dura huit longues années. Elle ne fléchit jamais.

Le jour vint cependant du suprême holocauste. Le soir du 2 août 1668, la Mère de Saint-Augustin reçut les derniers sacrements. Elle tomba par la suite dans une sorte d'assoupissement, et durant cette accalmie elle fut visitée par les saints François de Sales et Jean de Brébeuf. A la prière de ce dernier, saint François de Sales la guérit subitement. De ce moment, les démons et les horribles tentations la quittèrent un temps pour revenir au jour de la St-Augustin. Désormais elle pria Dieu et les saints de la venir chercher. Certes elle ne refusait pas de vivre encore, mais elle aurait tant désiré aller auprès de Dieu.

Ses désirs furent exaucés le 20 avril 1668. Elle fut prise d'un crachement de sang. Elle était égarée, on n'y prit pas garde. Mais bientôt ce fut la fièvre et de grandes douleurs à la poitrine. Le dernier acte du crachement commença. Il dura dix-huit jours. Le P. Chabanel, jésuite, nous rapporte les faits suivants: "Sa dernière maladie n'a duré que dix-huit jours, mais elle serait assidue toute seule à lui tenir lieu de purgatoire pour toute sa vie et lui valoir devant Dieu les mérites de dix-huit années d'une sainte vie, tant elle était purifiée et repouée en son âme et en son corps."

Jamais on ne surprit chez elle le moindre signe d'impatience. Elle acceptait tout avec douceur et bonté: médicaments, soins et souffrances. Le 7 mai, à la nuit, ce fut la fin.

Le silence se fit autour d'elle, et vers le matin cette véritable amante de Jésus-Christ s'en alla célébrer ses noces éternelles avec l'Agneau divin.

Verre à boire

L'usage de laisser sur la table le verre à boire ne remonte qu'à la seconde moitié du XVIIIème siècle. Avant cette époque il était placé sur un buffet. Au XVIIIème siècle, chacun avait son verre; mais pas encore sur la table! Un valet le présentait sur une assiette, attendant que la personne l'ait vidé, puis le reportait sur un buffet.

Il fallait que le valet se rappelle à quel chaque verre appartenait afin de toujours redonner le même à la même personne.

Pour éviter aux dames de se lacher à l'usage de leur tenir une assiette, il se le mention pendant qu'elles buvaient.

Un homme qui sait quatre langues vaut quatre hommes.

Charles-Quint.

Le Saint Evangile

Le IIIème dimanche du Carême

EVANGILE

(S. Luc, chap. XI, v. 14 à 26)

En ce temps-là, Jésus chassait un démon, et ce démon était muet; et aussitôt qu'il eut chassé ce démon, le muet parla; et le peuple fut dans l'étonnement. Néanmoins quelques-uns disaient: C'est par Bézébub, prince des démons, qu'il chasse les démons. D'autres, pour le tenter, lui demandèrent d'opérer un prodige dans le ciel. Mais Jésus, connaissant leurs pensées, leur dit: Tout royaume divisé contre lui-même sera détruit, et toute maison divisée contre elle-même tombera. Si donc Satan est divisé contre lui-même, comment son royaume pourra-t-il subsister? Cependant vous dites que c'est par Bézébub que je chasse les démons, par qui vos enfants les chassent-ils? C'est pour cela qu'ils seront eux-mêmes jugés. Mais c'est par le doigt de Dieu que je chasse les démons, il est certain que le royaume de Dieu est venu parmi vous. Lorsqu'un homme fort et bien armé garde sa maison, tout ce qu'il possède est en sûreté; mais s'il en survient un plus fort que lui, il le vaincra, il lui enlèvera toutes ses armes dans lesquelles il mettait sa confiance, et il la partagera ses dépouilles. Celui qui n'est point avec moi est contre moi, et celui qui n'amasse point avec moi dissipe. Lorsque l'esprit impur est sorti d'un homme, il parcourt les lieux vides, cherchant du repos, et il n'en trouve point; il dit alors: Je retournerai dans ma maison d'où je suis sorti. Il y revient, et la trouve nettoyée et ornée. Aussitôt il va prendre avec lui sept autres esprits plus méchants que lui; ils entrent dans cette maison, ils y demeurent, et le dernier état de cet homme devient pire que le premier. Au moment où il disait ces choses, une femme, élevant la voix au milieu du peuple, lui dit: Heureuses les entrailles qui vous ont porté, et les mamelles qui vous ont allaité! Jésus reprit: Heureux plutôt celui qui habite la parole de Dieu, et qui la pratique!

REFLEXIONS

Lorsque l'esprit impur est sorti d'un homme... Ces paroles s'appliquent aux mauvais chrétiens peu soucieux de l'âme de bonnes œuvres. A l'époque de son baptême, le démon, qui habite en lui, en fut chassé par la grâce; il s'en est allé de l'erreur dans des lieux arides et sans eau, c'est-à-dire, qu'un rusé tentateur l'esprit malin ne cesse point d'attaquer les coeurs fidèles exempts des souillures du monde, afin de s'établir en eux avec sa malice. Mais, il l'Evangile, il cherche le repos et le trouve pas; parce qu'il n'a aucune prise sur les âmes chastes, et qu'il ne peut se reposer que dans le coeur des méchants. Alors il dit: Je retournerai à la maison d'où je suis sorti. Mais il ne viendra pas seul; il veut triompher, et pour cela il amènera, s'il le faut, avec lui sept démons encore plus pervers. Quel choc terrible se prépare pour la pauvre âme, si elle n'est pas vigilante et fortifiée! L'ennemi sonde les abords de la place, il examine les changements qui se sont opérés pendant son absence.

Pour rire

Précaution

Certain brave paysan, lorsqu'on lui demandait son âge, répondait toujours qu'il n'en savait rien.

— Comment! lui dit un jour quelqu'un, vous ne savez pas votre âge?

— Non, répond l'homme. Je compte mon argent et mes moutons, de peur de les perdre; mais je ne compte pas mes années; je sais bien que je n'en perdrai pas une seule.

Chaud et frais

— Dis, Barnabé, est-ce que ce qui est chaud est peut-être frais?

— Grande naïveté, va!

— Alors, pourquoi qu'on dit du pain, quand il sort du four et qu'il est brûlant, ce pain est frais?

Barnabé se mit à affirmer.

Précision

Quand la nouvelle bonne est entrée en place, Madame lui a demandé: — Avez-vous des frères et des sœurs?

— Nous ne sommes que deux, madame, un garçon et une fille aînée.

Et elle a cru devoir ajouter: — C'est moi qui suis la fille!

A l'école

Le Maître. — Comment partageriez-vous neuf pommes entre douze personnes?

L'élève. — En faisant une comote, M'sieur!

Tac au tac

La petite Aline, 5 ans — Maman, moi aussi je veux aller à confesse, comme toi.

La maman — Mais ma chère petite, à ton âge sauras-tu que dire au Père? La petite — Tu me l'apprendras, toi.

La maman — Songe-bien que tu devras avouer tes petites débâcles... La petite — Tu n'écoutes pas toujours maman.

La petite — Alors, c'est ça — tu vas le dire au Père, toi, quand tu n'écoutes pas Papa!

Enfant terrible

Lucette sait que les enfants ne doivent pas parler à table.

Au cours du déjeuner, ses parents, préoccupés par une affaire dont ils ne veulent pas s'entretenir devant elle, gardent le silence.

Lucette, au bout de cinq minutes. — Papa, puigues les grandes personnes ne disent rien, est-ce que les enfants peuvent parler?

Qu'aperçoit-il dans cette âme où naître il avait ses habitudes et son séjour? Le Sauveur nous l'apprend: le démon la trouva vide, sans défense, parée de fausses vertus toute disposée à le recevoir encore: point d'armes ni de précautions dirigées contre lui. L'assaut est donné; rien ne résiste, et bientôt, au lieu d'un seul démon, l'âme envahie en est envahie une troupe et le premier. Commençons cet avertissement salutaire. Il ne suffit pas de nous convertir à Dieu et d'obtenir le pardon de nos péchés. Craignons la rechute, qui aurait pour nous les plus terribles conséquences. Et pour cela, veillons, prions, défendons les abords de nos âmes, résignons-nous au combat, enfin recourons à la protection de la Vierge Marie, et comme elle efforcions-nous d'écouter avec attention la parole de Dieu et de la mettre fidèlement en pratique.

Les étudiants et l'unité nationale

Québec. — Mgr Cyrille Gagnon, recteur de l'Université Laval de Québec, a déclaré que "les étudiants d'une université peuvent obtenir l'unité nationale au pays". Il a demandé aux étudiants de langue anglaise et de langue française de se rencontrer aussi souvent qu'ils le pourraient pour discuter des meilleurs moyens de parvenir à l'unité nationale.

DEPUIS SOANS LA JOIE ET L'ENTRAIN AU FOYER

LE PASSE-TEMPS

la célèbre REVUE MUSICALE LITTÉRAIRE ET ARTISTIQUE

• Six à dix pages de musique vocale et instrumentale.

• Nombreux articles sur la musique, les artistes, les compositeurs, la littérature, les beaux-arts, le théâtre, le radio, le voyage, etc.

• L'ALBUM MUSICAL A LUI SEUL VAUT PLUSIEURS FOIS LE BAS PRIX D'ABONNEMENT.

• RENDRE L'ARGENT EST PLUS INTERESSANT QUE JAMAIS.

• AUCUN AGENT ABONNEZ-VOUS DIRECTEMENT.

• ÉCONOMISEZ 40% LE PASSE-TEMPS, Case 2078, MONTREAL (1).

• Ci-joint \$2.00 pour un abonnement de 12 mois à la revue musicale "Le Passe-Temps".

• NOM: _____

• Adresse: _____

LISTEN... TO THE G.W.G. ALMANAC

Variety Broadcast of Merry Melodies, Horoscopes, Dreams, Farm and Household Hints, and Notes of the Day. There's fun for everyone... listening to the G.W.G. Almanac.

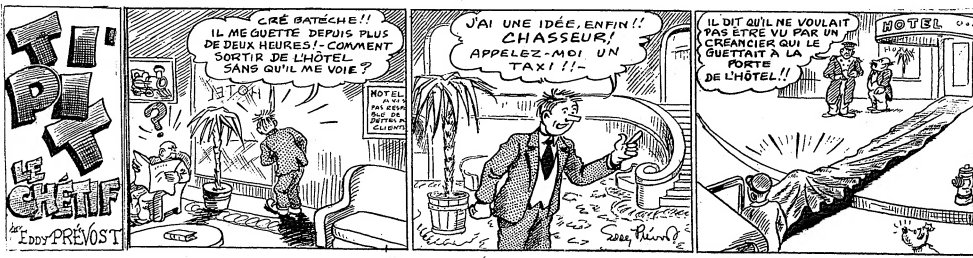
CJCA 8.15 A.M.

Monday through Friday

Look for this label... when you buy work pants, work shirts and overalls. The label is your assurance of best materials available, comfortable fit and good looking style.

The Great Western Garment Company, Edmonton

PROVERBS



La Survivance des Jeunes

Chez les jeunes de Lamoureux

AVANT-GARDE GARNIER

Le 19 décembre, le R.P. Fortier fonda l'Avant-Garde Garnier à l'école Saskatchewan No. 2. Pour nous c'était quelque chose de nouveau, mais nous allons tâcher de faire fonctionner fructueusement cette nouvelle entreprise.

Les élèves suivants forment le comité:

Présidente: Annette Houle; vice-président: Félix Gaumont; secrétaire: Léa Moreau.

Depuis la formation du cercle nous avons tenu trois assemblées. Il fut décidé que le troisième vendredi de chaque mois sera réservé pour le travail de l'Avant-Garde.

Voici une liste des propositions faites à nos assemblées:

1. Il fut proposé par Denise Godbout que cinq piastres soient prises de la bourse de l'école pour l'entretien de l'Avant-Garde. Bibiane seconda cette motion.

2. Lucien Moreau proposa que chaque élève reçoive "Français" ou "Hébraï", Félix le seconda.

3. Yvette proposa qu'on donne des points pour "le bon langage". Lucien la seconda.

Vendredi dernier, M. le Curé Garnier vient nous donner une conférence sur Lourdes. Nous avons tout joliment de cette occasion pour vous remercier de la belle revue "Québec" que vous m'avez envoyée il y a quelque temps déjà. Merci mille fois, Grand-père, de l'ai en entier et avec intérêt.

A revoir et installez-vous vite pour lire nos travaux.

Votre petite fille reconnaissante,
Yvette Mageau.

* * *
Fort Kent.

Je vous écris au nom des garçons et filles pour dire qu'avant tout nous prenons part au concours du mois de février.

En même temps nous vous envoyons quelques gros sous pour vous aider à continuer d'embellir la Page des Jeunes.

Nous sommes toujours bien intéressés à cette page ainsi qu'à vos petits concours de chaque mois.

Gilles Bouchard

proches. Ce fut donc avec regret que nous nous sommes quittés. Merci pour tous les élèves, bon Père. Nous espérons que vous reviendrez encore avant longtemps.

La prochaine assemblée aura lieu le 23 mars. Attention, mes petits amis. On nous demande une préparation tout à fait spéciale.

Mes petits amis m'écrivent

Voici la liste des petits Franco-Albertains qui ont pris part au concours de février.

Bonnyville: Marthe Roy, Beaumont: Madeleine Bérubé, Olive Gobeil, Lilliane Vallée.

St-Paul: Madeleine Roberge, Joséphine Prigon, Léo Lambert, Lilliane Hurubis, Marguerite Skitch, Thérèse Gaurin.

Chavivin: Irène Colette, Roland Courchesne, Raymond Lapierre.

Fort Kent: Gilles Bouchard, Henri Rondeau, Laurent Lacombe, Allie La Brie, Hervé Rondeau, Hélène Michaud, Lorraine Gamache, Lilliane Ledue, Yvette Ledue, Marguerite Déry, Eveline Gamache, Thérèse Daigle, Rita Gauthier.

St-Lina: Yvette Mageau, Adeline Durocher, Irène Miller, Maurice Vallée, Guy Mageau, Lucien Vallée, Albert Belverie, Richard Lozeau, Victor Lozeau, Cécile Mageau, Irène Demers, Alice Bileau, Yvette Bileau, Roseline Tourangeau, Thérèse Mageau, Stéphanie Kaczmarczyk.

Falher: Carmen Servant, Jacques Sicotte, Raymond Denis, Denis Lemire, Doris Turcotte, Hélène Cliche, Henri Martineau, Reine Hachey, Eugène Roy, Jeannine Bourgeois, Alice Ray, Thérèse Jamin, Jean-Paul Minneault, Marguerite Campbell, Lucille Gagnon, Cécile Cliche, Jeannine Aubin, Rodolphe Gariépy.

Alfred Dumont, Jacqueline Hachey, Lucille Martineau, Lévi Bourgeois, Rosario Maure, Laurier Garneau, Léo-Paul Martineau, Jean Potier, Lucille Aubin, Pauline Morin, Cécile Aubin, Bernadette Brodeur, Estelle Aubin, Alice Desfosse, Yvette Maure, Eveline Ethier, Thérèse Albinet, René Turcotte, Paulette Despins, Carmen Lavoie, Hector Comeau, Paulette Lavoie, Mariette Roy, Lydie Houde, Thérèse Lemire, Guy Roy, Thérèse Maure, Thérèse Cliche, Alberta Desfosse, Judith Côté, Claire Gariépy, Isabelle Chailfoux, Jean Potier, Jeannette Ray, Florence Mercier, Stella Cunningham, Gaston Mencke, Daniel Dumont, Isabelle Ethier, Marie Jamin, André Dumas, Jeanne Choquette, Charles Chailfoux, Priscille Morin.

Donnelly: Emilienne Côté, Marguerite Campbell, Denise Pillion, Charles Cimon, Yvette Béland, Jean Campbell.

Donnelly A l'Avant-Garde Belhumeur

Les membres de l'Avant-Garde Belhumeur se réunirent le 18 février courant, pour célébrer conjointement Notre-Dame de Lourdes et l'humilité petite Bernadette Soubirous, en une quatrième assemblée générale, sous la présidence du révérend Père Curé et de Soeur Supérieure. En plus du personnel de l'école et du couvent, quelques grandes personnes s'unirent à nous pour bien fêter Marie. Cette réunion fut consacrée totalement à proclamer Marie, notre Reine, notre Avocate, notre Mère.

Le rôle de la Vierge fut rempli par Mlle Emilienne Côté.

Le programme débuta par un cantique "Ave Maria", par la chorale de l'école. Durant ce cantique se déroula sur le théâtre la scène de la grotte de Lourdes.

Personnages: L'immaculée; La petite Bernadette; Marguerite Giroux.

Trio: Valse, Mlle Thérèse Johnson.

Noble fermier

Quand je serai grand je serai un fermier. Je ne crois pas faire un homme de ville. Cela coûte cher en ville et c'est ennuyant parfois. J'aimerais mieux la ferme et les animaux. Nous avons de l'ouvrage dur mais c'est un travail sain. Nous pratiquons l'élevage des animaux. C'est une bonne source de revenus. Chaque printemps apporte les travaux des semailles. Nous nous servons de machines modernes pour semer. Quand c'est le temps des récoltes, nous utilisons la coupeuse et la batteuse. Entre temps nous faisons les foins afin de nourrir les animaux durant l'hiver. La profession d'habitant-fermier est noble et ce sera la mienne.

Oui, nous vivrons, et nous chanterons les louanges du Christ et de la patrie dans le doux parler de France, aussi longtemps que le Saint-Laurent roulera ses flots majestueux vers l'océan, que les étables déborderont leur doux rictus, que nos écoles et nos collèges classiques donneront à l'Eglise et à l'Etat des hommes dignes de ce nom.

Mgr Adélard Langevin.

Gabrielle Côté, Yvonne Regnier, Thérèse Thibault, Léon Poulin, Thérèse Johnson, Claire Pariseau, Jean-Guy Cloutier, Marguerite Johnson, Marie-Anne Thibault, Vivian Campbell, Claire Dandurand, Pauline Regnier, Cécile Gauthier, Gisèle Lapointe, Edith Fournier, Pauline Mercier, Anne-Marie Johnson, Victor Béland, Gilberte Lapointe, Marcel Béland, Pierre Cloutier, Roger Maisonneuve, Marie-Rose Collin, Philomène Forcier, Monique Pariseau, Amy Krawchuk.

Anne-Marie Johnson, Marguerite Johnson.

3.—Les élèves des 3e et 4e années salueront Marie par le beau cantique "Salut à la Vierge Immaculée".

Personnages: Notre-Dame des Anges; Anges: Emilia Collin, Lorraine Lussier.

4.—Les élèves du Cours Supérieur répéteront le cantique à jamais mémorable de la Vierge "Magnificat". La Vierge de la Visitation se joindra à eux pour chanter les solos.

5.—Marie fut bénie par les élèves de 5e et 6e années par le chant du cantique "Je te bénis".

Personnages: Notre-Dame des Enfants; Enfants: MM. Guy Maisonneuve et Constant Maisonneuve.

6.—A leur tour les élèves de 7e, 8e et 9e années louèrent notre Mère du ciel dans le cantique "Bénédiction Marie".

Sur la scène, apparaissait la Vierge si douce entourée de ses enfants, vieillards et des petits enfants. Personnages: Reine de l'Avant-Garde; Vieillard: Pierre Cloutier; Enfants: Félix Thibault, Roger Thibault, Bill Krawchuk, petits enfants: Cécile Fortier, Rolande Boulet, Martelle Perrier.

7.—Trio: Miles Joan et Vivian Campbell au violon; Marguerite Campbell au piano.

8.—Marie, nom d'amour, fut formée du verbe "aimer". Or, les petites, en contemplant et béatissant leur Mère, nous acclamèrent Marie en cette fête de son humble vocation, et nous l'encourageâmes à développer un véritable culte à la Reine des Anges.

Juliette Côté, Sec. générale.

"Bonne fermière canadienne"

Ce que je désire faire quand je serai grande, vous ne le savez pas. Eh! bien, je veux être une fermière; une bonne fermière canadienne.

Je désire être fermière pour faire un petit jardin dans lequel je sèmerai des fleurs, des légumes et des fruits. Aussi je planterai des arbres autour de mon jardin pour que les petits oiseaux fassent leurs nids.

Ce sera beau de prendre soin des poules, des oies, des dindes et aussi traire quelques vaches et garder un cheval pour me promener. C'est tout ce qui m'intéresserait!

Me m'occuperai de ma maison pour faire le ménage et la garder propre. Je m'occupai tout à l'ordre afin que rien ne trahisse.

A la campagne, nous respirons du air frais qui est si bon pour la santé et des paysages, il n'y a que là que nous en voyons.

C'est pour tout cela que je désire être fermière.

Un déluge de réponses au Concours!

Mes chers petits amis,

Je publie aujourd'hui quelques compositions et les noms de tous mes petits enfants qui m'ont écrit à l'occasion du concours de février. Imaginez donc! J'ai déjà reçu 138 réponses; c'est sûrement un record; et il y en aura encore à venir probablement...

Je vous félicite donc tous d'avoir si bien répondu.

Plusieurs m'ont demandé de ne pas publier leurs noms. Alors, afin d'éviter toute indisposition et pour être sûr que je ne trahirai pas vos secrets, j'ai décidé de ne publier aucun nom au bas des compositions de février. Comme vous pouvez l'imaginer, il me sera impossible de publier toutes vos réponses. Et il y en aura même de belles pour lesquelles je n'aurai malheureusement pas de place. Mais je les conserverai toutes et je les relirai avec plaisir, en pensant à vous.

J'aurai aussi de beaux prix à vous donner. Je vais même faire mon possible pour envoyer un petit souvenir à chacun des concurrents. Dernièrement, M. J.-W. Pigeon, le libraire d'Edmonton, m'a promis de me donner quelques beaux prix pour le Concours. Comme vous le voyez, vous avez de bons amis qui pensent à vous. J'espère que je pourrai publier les noms des vainqueurs avant trop longtemps. En vous laissant en vous disant que je suis très content de vous.

Votre vieil ami,

Grand-Père Le Moyné

Une religieuse

Mon rêve a toujours été de devenir une religieuse. Depuis l'âge de huit ans je veux être une religieuse missionnaire. Je voudrais entrer chez les Soeurs Grises pour suivre mes trois grandes sœurs qui sont religieuses depuis neuf ans. Il y a bien des prières que j'ai dites, des communications que j'ai reçues pour connaître ma vocation et il me semble que le bon Dieu m'appelle à Le suivre dans la vie religieuse. Plusieurs de mes maîtresses m'ont dit que je serai soeur quand je serai grande. Je veux être religieuse parce que je ne veux me donner à personne d'autre qu'au bon Dieu. Quand je serai soeur je voudrais aller dans les missions du nord d'Ouest. Je voudrais baptiser plus de cent petites sauvages ou Esquimaux.

J'espère qu'un jour tout ce que je viens de dire arrivera et que mon beau rêve d'apostolat deviendra une réalité.

Mère de famille

Ce que je veux devenir, c'est une mère de famille qui donne à Dieu de bons enfants catholiques.

Je veux être mère de famille puisque j'obéis à Dieu. Oui, Dieu qui a créé les enfants pour peupler la terre. C'est aussi parce que je veux avoir des petites filles blanches au ciel en mon nom.

C'est aussi pour les élever chrétiennement, leur apprendre leur catéchisme et leurs prières. Mais ceci n'est pas la seule raison pour laquelle je veux être mère de famille c'est surtout pour qu'ils sachent se bien conduire pendant leur vie.

Je souhaite qu'ils aient la même idée que moi. Oui, être père et mère de famille. Mais cette vie est bien belle. Il faut que je me rappelle qu'il faut que je sache faire, faire du pain, garder la maison en bon ordre, être capable d'entraîner toutes les peines que les enfants causent. Aussi en attendant ce jour je me prépare à devenir une bonne mère chrétienne en priant et en prenant l'exemple de maman.

Je serai un fermier

Quand je serai grand je serai un fermier. Je m'installerai avec ma famille. Je choisirai un milieu où se trouvent des fermiers catholiques. Je m'achèterai des vaches, des chevaux et des poules, et mes parents et moi nous irons tous quand je serai vieux. Je m'achèterai ensuite une automobile pour promener mes parents et un camion pour charroyer mon grain et mes animaux. Oh! la bonne vie que je ferai, vie utile à ma patrie et à mes enfants.

Fermier canadien

Quand je serai plus grand je veux devenir un fermier comme tout bon fermier, je défricherai la terre, je cultiverai, moi aussi, avoir abattu les arbres de la forêt. Au printemps, je ferai mes semences. Quand mon grain sera levé et que les épis lourds seront remplis et mûrs, je le couperai. Après ce travail je le monterai debout pour qu'il sèche. Quand il sera prêt je le vendrai. J'en garderai une partie pour soigner mes animaux. Pendant que le grain pousse et mûrit je ferai les foins. Comme j'aime la terre et que j'apprécie les avantages de la vie sur une ferme, j'espère que je réussirai dans cette noble tâche du "Fermier Canadien".



MA LEVURE EST MERVEILLEUSE!



LA ROYAL PURE, DE CONFIANCE, ASSURE UN PAIN SAVOUREUX, AMIE FINE, EXQUIS ET DELICIEUX

Je serai Garde-malade

Quand je serai grande je serai garde-malade. Je ferai mon cours dans un hôpital d'Edmonton. Pour être une vraie garde-malade il faut être brave, et dévouée. Il faut avoir beaucoup de patience. Je prendrai soin des malades, je leur apporterai leur nourriture et je leur donnerai des remèdes. Je les encouragerai à ne pas se décourager quand ils devront demeurer longtemps à l'hôpital. Comme modèle je choisirai Jeanne-Mance, la première garde-malade à soigner les petits sauvages au pays. Comme elle, je veux être pieuse et serviable. Oh! le beau rôle que je mien alors et combien j'ai hâte de réaliser mon idéal!

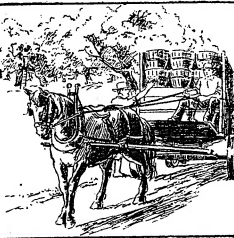
Texte par Aloné de Lestres

AU CAP BLOMIDON

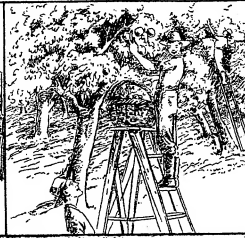
Illustrations par J. McIsaac



Et pour Jean, la brise se faisait plus douce. Lucienne avait écrit, et sa lettre promettait du bonheur, comme la tige au fleur et son fruit.



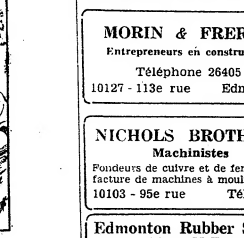
Aux abords du vergers passa une voiture, l'invention de Jean, une des voitures souples nécessaires au manèment délicat des pommes d'Acadie.



Et Jean parla français, cette fois, au conducteur. Tu as choisi les fruits les plus sains. Et son âme sentait la terre dégagée du bonheur.



Ce bonheur, il le confia à Paul, occupé de la cueillette. Un bonheur qui demande d'être écrit, comme tant de pages de vie douloureuse en ce pays.



Puis, continua Jean, le temps est venu; je verrai M. Finlay et je lui proposerai l'achat de sa ferme. — Très bien, dit Paul, car le gros "joufflu"...



M. Hugh n'avait qu'à se féliciter de son maître de ferme. Il lui offrit même un engagement de dix à quinze ans, quand Jean Bérubé pensait à beaucoup plus.

Sans vous, insista le vieillard, je devrais chercher un acheteur. — Allan se désolait. — L'acheteur, il est trouvé, M. Allan, et... c'est moi-même!

A son cousin, Jean dit combien M. Hugh s'était montré surpris. Comme qu'il avait Jean écrit à Acadie, fils des propriétaires dépossédés par les Finlay.

CARTES D'AFFAIRES

"VOTRE SATISFACTION EST NOTRE SUCCES"

MORIN & FRERES
Entrepreneurs en construction
Téléphone 26405
10127-1136 rue Edmonton

H. MILTON MARTIN
MAISON FONDÉE EN 1905
Assurances de toutes sortes
Tél. 24344 721, édifice Tegler

NICHOLS BROTHERS
Machinistes
Fondeurs de cuivre et de fer. Manufacture de machines à moulin à scie
10103-95e rue Tél. 21861

LA PARISIENNE DRUG CO. LIMITED
Spécialité de produits français
Commandes par la poste
10534, Ave Jasper Tél. 26374

Edmonton Rubber Stamp CO. LIMITED
Fabricants d'étampes en caoutchouc et de sceaux
Tél. 26927
10037-101A Edmonton

WESTERN TRANSFER & STORAGE LTD.
Transport et emballage
Déménagements: meubles, etc., etc.
Tél. 21528 Edmonton

The Phillips Typewriter CO., LTD.
Dactylographes Royal, standard, portatives. Réparations et fournitures pour toutes marques.
10115-100e rue Edmonton

Capital Seed & Poultry Supply
Place du Marché, Edmonton.

MacCosham Storage and Distributing Co. Ltd.
Emballage et transport
Camions spéciaux pour meubles
Tél. 26361 Edmonton

SELKIRK & YALE HOTELS
EDMONTON, ALTA.
Situés dans le centre des affaires et des théâtres

W. H. CLARK
LUMBER CO.
COURS A BOIS-GROS ET DÉTAIL
10330-109e Rue Tél. 24165
Edmonton, Alta.

Ameublements de bureaux en bois et en métal—Systèmes de classement, le tout fabriqué au Canada.
Office Specialty Mfg. Co. LIMITED
10514, Ave Jasper Tél. 26608

